

8.2.2010

B7-0029/2

Poprawka 2
Edit Bauer, Simon Busuttil
w imieniu grupy politycznej PPE

Projekt rezolucji
S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL
Zwalczanie handlu ludźmi

B7-0029/2010

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji

13. podkreśla znaczenie udzielania pomocy i wsparcia ofiarom handlu ludźmi, **które dotarły już do zewnętrznych granic UE, dlatego** wzywa Frontex i krajowe agencje kontroli granic, aby **we wszystkich** swoich **działaniach odróżniały ofiary handlu ludźmi od nielegalnych imigrantów, a także uczuły swoich urzędników i pracowników na kwestię występowania zjawiska** handlu ludźmi;

Poprawka

13. podkreśla znaczenie udzielania pomocy i wsparcia ofiarom handlu ludźmi, **ponadto** wzywa Frontex i krajowe agencje kontroli granic, aby **trakcie prowadzenia** swoich **działań definiowały wspólne praktyki w celu podniesienia poziomu świadomości** swoich pracowników na **temat kwestii nielegalnego** handlu ludźmi **oraz identyfikowały ofiary tego handlu i gwarantowały ich ochronę;**

Or. en

8.2.2010

B7-0029/3

Poprawka 3

Edit Bauer, Simon Busuttil

w imieniu grupy politycznej PPE

Projekt rezolucji

S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL

Zwalczanie handlu ludźmi

B7-0029/2010

Projekt rezolucji

Ustęp 15

Projekt rezolucji

15. domaga się, by ochrona i wsparcie ofiar stanowiły priorytet w działaniach UE w tej dziedzinie i by ofiary otrzymywały wszelką możliwą pomoc od momentu uznania ich za takowe, obejmującą m.in.:

- dostęp **do** pozwolenia na pobyt niezależnie od ich skłonności do współpracy w postępowaniu karnym;
- ułatwiony dostęp do rynku pracy, w tym zapewnienie szkoleń i innych form podnoszenia umiejętności;
- uproszczoną procedurę łączenia rodzin;

Poprawka

15. domaga się, by ochrona i wsparcie ofiar stanowiły priorytet w działaniach UE w tej dziedzinie i by ofiary otrzymywały wszelką możliwą pomoc od momentu uznania ich za takowe, obejmującą m.in.:

- dostęp **przynajmniej do tymczasowego** pozwolenia na pobyt niezależnie od ich skłonności do współpracy w postępowaniu karnym **oraz** ułatwiony dostęp do rynku pracy, w tym zapewnienie szkoleń i innych form podnoszenia umiejętności, **jako minimum w oparciu o dyrektywę 81/2004/WE**;
- uproszczoną procedurę łączenia rodzin **dla ofiar, zwłaszcza w przypadkach, gdy jest to konieczne w celu ich ochrony**;

Or. en